



# Samarita

(2004 - Samaritan girl), de Kim Ki-duk

## Sinopsi

**Sinopsi:** Yeo-jin és una adolescent que viu feliç amb el seu pare, que és detectiu. La seva millor amiga, Jae-young, es prostitueix mentre Yeo-jin l'ajuda com a mànager i guarda els beneficis per a un viatge que totes dues volen fer a Europa.



## Fitxa tècnica

Direcció ······ Kim Ki-duk  
Productora ······ Kim Ki-duk Film  
Productor ······ Jeong-min Bae  
Guió ······ Kim Ki-duk  
Fotografia ······ Sun Sang-Jae  
Sang-jae Seon  
Vestuari ······ Lim Seung-Hee  
Maquillatge ······ Lim Seung-Hee  
Muntatge ······ Kim Ki-duk  
Música ······ Ji-woong Park  
Park.Ji  
País ······ Corea del Sur  
Any ······ 2004

## Entrevista amb Kim Ki-duk

Ha presentat Samaritan Girl com una nova etapa de tu carrera. ¿Por qué esta película es diferente a las demás?

Antes de Samaritan Girl mis películas se centraban únicamente en los personajes, mientras que ésta muestra a gente que quiere entender lo que sucede a su alrededor, que quiere comprender un determinado fenómeno social. Yo muestro esta tentativa, es un punto de vista más amplio.

Efectivamente, si hubiésemos podido encontrar a los personajes de Samaritan Girl en sus filmes precedentes, aquí los habría dejado salir de su universo para enfrentarlos con el mundo exterior.

Todo el mundo mira un filme desde su propia moral, su propia ética, lo que puede constituir una barrera para la verdadera comprensión de lo que se desea mostrar. Nos censuramos a nosotros mismos. Todo el mundo se dice: "ésto es inmoral", "ésto no vale", "aquí hay un problema"; todas esas son barreras para la percepción de un filme de estas características. Desde ese punto de vista y a través de su narración, mi película es peligrosa porque se sitúa fuera de esas consideraciones. La gente quieren vivir la vida con una moralidad, pero yo no creo que el cine deba hacerlo. No se debe defender una determinada moral, sino situarse más allá.

Sin embargo, ha introducido precisamente en Samaritan Girl, a través del personaje del padre, una figura que permanecía hasta ahora ausente de sus filmes. Es decir, un personaje moralizador, un protagonista con el que los espectadores pueden identificarse puesto que lucha precisamente por proteger unos determinados valores morales.

Sí, eso es cierto en principio. El padre ha tenido un shock y, como tiene una determinada moral, quiere comprender por qué su hija ha traspasado esa frontera (la de la prostitución). Al final de esta historia, sin embargo, acaba por reflexionar y antes de juzgar si el acto es moral o inmoral, se centra en los valores vitales con cierta vocación curativa. Esa es precisamente la idea de partida, que es bastante peligrosa.

Sus películas son bastante duras y, sin embargo, al mismo tiempo, muy bellas. En Samaritan Girl, La isla o Domicilio desconocido se las ha arreglado para hacer nacer la belleza en cosas que son lúgubres, sórdidas. ¿Cree que la capacidad de reconocer la belleza en todo lo que nos rodea es necesaria para sobrevivir?

Sea cual sea la clase social de cada uno, no es obvio decir que se es feliz. Los que son ricos desean quizás otra cosa, pero el hecho de quitarles el dinero no haría forzosamente que lo consiguieran. Y lo mismo sirve

## Fitxa artística

Ji-min Kwak ······ Yeo-jin  
Min-jeong Seo ······ Jae-young  
Eol Lee ······ Yeong-ki



para los pobres, que pueden esperar ser más felices con más dinero sin que ese sea realmente el caso. Así, todos necesitamos consuelo, papel que cumplen los sueños. Los sueños son del cine, y el cine se alimenta de sueños porque son los que nos empujan a vivir. Además, a través de la cámara, una cosa sórdida puede ser vista de otra forma, más alegre, más hermosa. No es sino mirando atentamente algo sórdido que descubrimos su belleza.

¿Tiene miedo de que los espectadores no perciban esa belleza? Porque cuando presenta sus películas, se disculpa primero por si impactan.

Tiene razón, pero usted no es así y eso me reafirma. Yo prevengo por seguridad, aunque sólo haya una persona entre mil no estará de más.

¿De dónde viene ese gusto por los personajes marginales y, especialmente, por las recurrentes prostitutas?

¡También los chicos son samaritanos! Me intereso por la gente que se encuentra "a ras de suelo", que se enfrenta a la dificultad de vivir, que son inestables y se preocupan por su incierto futuro. Hay en ellos una energía que nace de la crisis. Esta energía les da una intensidad y un interés, y yo me siento constantemente atraído por su universo.

Parece, efectivamente, que las situaciones de crisis favorecen la creatividad...

Sí, es una idea obsesiva del cine en cuanto a mezcla de tensión, de crisis, de paz, de ironía y de destrucción. Para mí, el cine es todo ésto a la vez.

¿Tiene el cine coreano una nueva riqueza a pesar de la crisis entre norte y sur? ¿La división del país da una fuerza a su cine, que quizá no estuviera allí si no se conociera esta situación?

La cuestión más difícil de abordar es ¿por qué?: ¿Por qué esta película? ¿Por qué allí? Porque no hay una respuesta única que englobe toda la problemática, sabiendo que entran en juego las historias personales (individuales, existenciales) y las

de la sociedad. Todo se mezcla y cada historia es muy compleja.

Su interpretación del catolicismo es bastante particular y precisamente el cartel de Samaritan Girl -que ha sido censurado en Corea- es un bello ejemplo...

De hecho, ese catolicismo aparente no es más que una apariencia, porque el símbolo más importante de la religión católica, a mi entender, es la cruz, y no el hábito religioso. ¿Nos sirve la religión tal y como debería, es decir, de consuelo y salvación? Es más bien utilizada por el poder a través de propósitos egoístas. La imagen del cartel es una deformación de esa imagen de la religión, que provoca aunque no sea su propósito, porque Samaritan Girl no es una película sobre la religión.

A través de su forma de entender lo cotidiano, de intentar aportar una solución a la gente, de ofrecerles modos de reflexión, ejemplos de relaciones humanas, ¿su cine podría ser considerado como una forma de religión?

Si lo considera así, me siento muy halagado. Pero yo, Kim Ki-duk, no constituyo una religión en mí mismo, evidentemente.

<http://www.comohacercine.com/>

## CRÍTICA

El coreano Kim Ki-duk es un cineasta extraño, situado a medio camino entre el arrebato exploit y la ambición autoral, entre el pajillero al que de vez en cuando le pierde su afición por el amarillismo y la truculencia y el poeta capaz de crear universos hipnóticos regidos por una secreta lógica interna. Samaritan Girl, ganadora del Oso de Plata en el Festival de Berlín, es, en este sentido, uno de sus trabajos más afortunados, una obra que recoge lo mejor de los dos Kim Ki-duk posibles para narrar una historia que trasciende sus aristas potencialmente escandalosas a través de su rotunda dimensión moral (que no moralista) y su aparente facilidad para destilar belleza.

Samaritan Girl, como la anterior Primavera, verano, otoño, invierno... y primavera, es una película religiosa: en ella, la senda del pecado se transmuta en camino de perfección, de pureza. Pero hay muchas otras historias, muchas otras direcciones contenidas en este trabajo fascinante y riquísimo: ante todo, la historia de dos diálogos. Los que, sin palabras, mantiene la protagonista a) con su amiga y cómplice muerta, a través de las carnes tristes y las almas fracturadas de sus antiguos clientes, y b) con ese padre que reparará el desencuentro generacional mediante un sereno y conmovedor sacrificio.

El cineasta coreano maneja material de altísimo riesgo y tan solo pierde pie en una única e innecesaria escena onírica que quizás pueda disculparse como eco, finalmente superado, del peor y más obvio Kim Ki-duk. El resultado es casi una obra maestra, rematada por un desenlace tan metafórico y deslumbrante como el inolvidable plano final de La isla (Seom).

Jordi Costa. Fotogramas

Es demana puntualitat. Es demana als espectadors que desconnectin els telèfons mòbils i qualsevol altre aparell acústic abans de començar la projecció. Gràcies.

Organitza



Cineclub Sabadell

C/ d'en Font, 1, 08201 Sabadell,  
[www.cineclubsabadell.org](http://www.cineclubsabadell.org)

Amb el suport de

Ajuntament de Sabadell

Hi col·labora

